



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 27.6.2014
COM(2014) 391 final

2014/0198 (NLE)

Forslag til

RÅDETS DIREKTIV

**om tilpasning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/34/EU på grund af
Kroatiens tiltrædelse**

(EØS-relevant tekst)

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Forslaget til Rådets direktiv om tilpasning af direktiv 2013/34/EU nødvendiggøres af Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union.

Traktaten om Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union¹ (i det følgende benævnt "tiltrædelsestraktaten") blev undertegnet af alle Den Europæiske Unions medlemsstater og Republikken Kroatien i Bruxelles den 9. december 2011.

I henhold til tiltrædelsestraktatens artikel 3, stk. 3, træder traktaten i kraft den 1. juli 2013, under forudsætning af at alle ratifikationsinstrumenter er blevet deponeret forud for denne dato.

I medfør af tiltrædelsestraktatens artikel 3, stk. 4, kan Unionens institutioner inden tiltrædelsen vedtage de foranstaltninger, der bl.a. er omhandlet i artikel 50 i akten om Republikken Kroatiens tiltrædelsesvilkår² (i det følgende benævnt "tiltrædelsesakten"). Disse foranstaltninger træder i kraft med forbehold af tiltrædelsestraktatens ikrafttræden og da på datoen herfor.

I tiltrædelsesaktens artikel 50 fastsættes det, at hvis retsakter vedtaget af institutionerne før tiltrædelsen kræver tilpasning på grund af tiltrædelsen, og de nødvendige tilpasninger ikke er indeholdt i tiltrædelsesakten eller bilagene dertil, vedtager Rådet eller Kommissionen (hvis de oprindelige retsakter er vedtaget af Kommissionen) de fornødne retsakter.

Direktiv 2013/34/EU blev vedtaget den 26. juni 2013 og offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* den 29. juni 2013. Det indeholder ikke de fornødne henvisninger til de virksomheder etableret i Kroatien, der bør være omfattet af direktivet. Rådets direktiv 2013/24/EU af 13. maj 2013 om tilpasning af visse direktiver vedrørende selskabsret på grund af Republikken Kroatiens tiltrædelse tilpassede direktiv 78/660/EØF og 83/349/EØF for at tilføje den relevante liste over kroatisk virksomheder med begrænset ansvar til de pågældende direktivers anvendelsesområde. Disse direktiver blev imidlertid ophævet, da direktiv 2013/34/EU trådte i kraft i juli 2013. Derfor er det nødvendigt at tage hensyn til denne udvikling af EU-lovgivningen og tilpasse direktiv 2013/34/EU i overensstemmelse hermed.

Dette forslag til Rådets direktiv vedrører de tekniske tilpasninger til direktiv 2013/34/EU, der er nødvendige på grund af Kroatiens tiltrædelse.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Da forslaget er af rent teknisk karakter og ikke medfører nogen væsentlige ændringer af direktiv 2013/34/EU, kræves der ingen høringer af interesserede parter eller konsekvensanalyser.

¹ EUT L 112 af 24.4.2012, s. 10.

² EUT L 112 af 24.4.2012, s. 21.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

Forslaget er baseret på artikel 50 i akten om Republikken Kroatiens tiltrædelsesvilkår.

Nærheds- og proportionalitetsprincippet overholdes til fulde. Denne handling fra Unionens side er nødvendig i henhold til nærhedsprincippet (artikel 5, stk. 3, i TEU), da den vedrører tekniske tilpasninger af retsakter, som Unionen har vedtaget. Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet (artikel 5, stk. 4, i TEU), da det ikke går videre end nødvendigt for at nå målet.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget har ingen virkninger for Unionens budget.

Forslag til

RÅDETS DIREKTIV

om tilpasning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/34/EU på grund af Kroatiens tiltrædelse

(EØS-relevant tekst)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til akten om Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 50,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 50 i akten om Kroatiens tiltrædelse fastsættes det, at hvis retsakter vedtaget af institutionerne før tiltrædelsen kræver tilpasning på grund af tiltrædelsen, og de nødvendige tilpasninger ikke er indeholdt i tiltrædelsesakten eller bilagene dertil, vedtager Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, de fornødne retsakter, hvis den oprindelige retsakt ikke er vedtaget af Kommissionen.
- (2) De relevante former for kroatisk virksomheder bør indsættes i bilag I og II til direktiv 2013/34/EU med henblik på at fastsætte det relevante anvendelsesområde for de i direktivet foreskrevne samordningsforanstaltninger i Kroatien. Ændringerne bør begrænses til tekniske tilpasninger, som er nødvendige på grund af Kroatiens tiltrædelse.
- (3) Direktiv 2013/34/EU ⁽³⁾ bør derfor ændres —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Direktiv 2013/34/EU ændres som anført i bilaget til dette direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 20. juli 2015. De tilsender straks Kommissionen disse love og bestemmelser.

³ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/34/EU af 26. juni 2013 om årsregnskaber, konsoliderede regnskaber og tilhørende beretninger for visse virksomhedsformer, om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/43/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 78/660/EØF og 83/349/EØF (EUT L 182 af 29.6.2013, s. 19).

Medlemsstaterne kan fastsætte, at bestemmelserne i stk. 1 første gang finder anvendelse på årsregnskaber for det regnskabsår, som begynder den 1. januar 2016 eller i løbet af 2016.

Lovene og bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

Formand



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 27.6.2014
COM(2014) 391 final

ANNEX 1

BILAG

til forslag til

RÅDETS DIREKTIV

**om tilpasning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/34/EU på grund af
Kroatiens tiltrædelse**

BILAG
til forslag til
RÅDETS DIREKTIV
om tilpasning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/34/EU på grund af
Kroatiens tiltrædelse

Direktiv 2013/34/EU ændres således:

1. I bilag I indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:
"– Kroatien:
dioničko društvo, društvo s ograničenom odgovornošću;"
2. I bilag II indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:
"– Kroatien:
javno trgovačko društvo, komanditno društvo, gospodarsko interesno udruženje;"